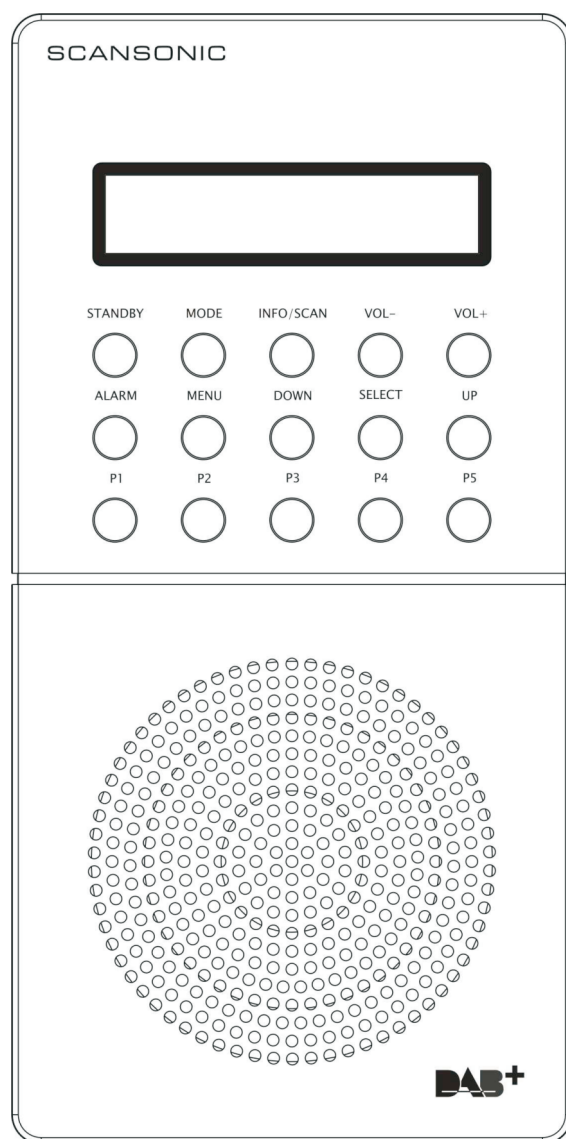


# SCANSONIC

# DAB PORTABLE

MODEL: CASINO 3501



## USER'S GUIDE

## BETJENINGSVEJLEDNING

## BEDIENUNGSANLEITUNG

## **THANK YOU**

Thanks you for choosing **Scansonic** product. Please read the following information carefully before starting to use your **CASINO 3501**.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Do not remove any fixed covers as this may expose dangerous voltages.

Unplug this device during lightning storms or when unused for long periods of time.

Make sure there is sufficient ventilation for the device. Do not block or cover the ventilation holes, especially with cloth or paper. There must be a minimum gap of 10 cm between objects to the side, to the rear and above the device.

Only clean the device using a dry cloth. Do not use any cleaning agents or chemical solvents when cleaning, as these could damage the surface of the device.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the device to rain or moisture.

Always refer to a qualified specialist for any maintenance or repair work.

The device should not continue to be operated if there is visible damage to the mains cable. A damage cable should not be repaired, but must be replaced.

Batteries are easily swallowed by young children. Do not allow the children to play with the unit. Dispose of used batteries in an environmentally friendly manner.

Avoid extremes of temperature, either hot or cold, place your product well away from heat sources such as radiators or gas/electric fires. Don't use this device in tropical climates.

Naked flames such as candles and night lights should not be placed on or near the unit.

Damage to hearing can occur with consistent exposure to high volume when using headphones. Always check the volume level before inserting headphones into your ears.

Please note - Because DAB digital radio is a developing technology, station availability can change without notice. As new multiplexes and transmitters are turned on, new stations will begin transmitting and new post codes will be able to receive DAB digital radio. Conversely, some DAB radio stations may disappear without notice.

## **INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL**

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.



## **ACCESSORIES**



Cable



Instruction Manual



Rubber Feet (4PCS)

Cable – Connect the AC power cable into the AC Input socket at the back of the unit and then connecting to AC230V~50Hz house.

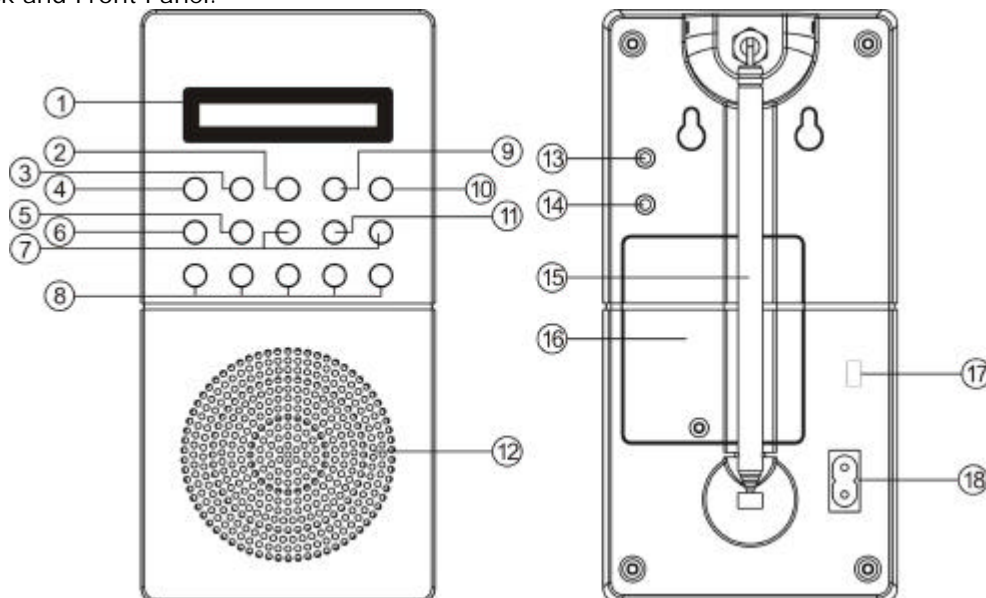
Instruction Manual – An operating procedure and precautionary information for the unit.

Rubber Feet (4PCS) – Stick at the bottom of the unit.

**SCANSONIC**  
**MODEL: CASINO 3501 DAB+ / FM Radio**  
**DAB+ / FM MONO PORTABLE RADIO**

## LOCATION OF CONTROLS AND INDICATORS

Diagram of Back and Front Panel.



### FRONT PANEL

1. LCD DISPLAY

2. INFO/SCAN

3. MODE

4. STANDBY

5. MENU

- Full dot matrix LCD display with black backlight.

- **(DAB)** Long press and hold the "INFO/SCAN" button for 2 seconds to scan full all the DAB ensembles

- **(FM)** Long press and hold the "INFO/SCAN" button for 2 seconds to scan the FM band and stops once a station is detected.

- **(DAB / FM information)** Press and release "INFO/SCAN" to cycle through the DAB / FM information, which shown on the bottom of the display e.g. scrolling text / time and date / program type.

- Press "MODE" button to switch between DAB, FM and Aux Input.

- Press "STANDBY" button, the unit will be turned ON to the last mode.

- Press this "STANDBY" again to standby the unit.

- Long press and hold to turn off the unit.

- Press and release "STANDBY" to turn on the unit.

- Press and release "MENU" button to cycle through the different setup options, press "SELECT" to select an option.

**(DAB mode)** - Press "MENU" button to cycle through the Clock Set, Sleep Set, Full Scan and Time Update options.

- **Long Press and release** "MENU" button to cycle through the DAB setting mode, it including the Manual Tune, System Reset, Software version number.

**(FM mode)** - Press and release "MENU" button to cycle through the FM setting mode, it including the Clock Set, Sleep Set and Time Update options.

- **Long press and release** "MENU" button to cycle through the setting mode, it including the System Reset and Software version number.

- 6. ALARM
  - Press "ALARM" button to show the current Alarm setting.
  - Long press "ALARM", "UP" / "DOWN" and then "SELECT" to setup the alarm time & date, alarm volume level and wake up source.
- 7. UP & DOWN
  - Press "UP" / "DOWN" button to view the current menu selection
    - (DAB)** Cycle through the available station, push "SELECT" button to confirm selection and start the DAB broadcast.
    - (FM)** Manual tune FM frequency, push "UP"/"DOWN" button step by step to select the active frequency range.
    - (All setting modes)** Press and hold "UP"/"DOWN" button to the next available station.
- 8. P1/P2/P3/P4/P5
  - Press "P1"/"P2"/"P3"/"P4"/"P5" to recall the preset stations.
  - Press and hold "P1"/"P2"/"P3"/"P4"/"P5" (DAB/FM) to save the current broadcasting station into that preset key memory. It has 5 DAB and 5 FM preset memory
- 9. VOL-
- 10.VOL+
  - Press "VOL-" button to decrease the volume, Volume level from 0 to 20
  - Press "VOL+" button to increase the volume, Volume level from 0 to 20
- 11.SELECT
  - Press "SELECT" button to select the highlighted menu item
- 12.Main Speaker
  - 3" speaker drive is built-in

#### BACK PANEL

- 13. AUX IN Socket
  - Connect a stereo or mono audio source to the AUX IN socket i.e. iPod, MP3 Player, CD player... etc
- 14. PHONES Socket
  - Connect a headphone to this 3.5mm headphone socket to listen the unit. Inserting plug automatically mutes the internal loudspeaker.
- 15. Adjustable Antenna
  - Adjust this adjustable antenna and position it for best DAB or FM reception.
    - In Strong FM signal location(s), reduce the length of antenna until better reception.
    - If FM reception is unsatisfactory, turn the unit slightly until reaching the best reception.
  - Retract the antenna when using/connecting the AUX IN or not using the unit
- 16. Battery Compartment
  - 1 pack rechargeable battery pack can be installed into the battery compartment.
  - Rechargeable battery is not included.**
- 17. Battery On/Off
  - Turn 'ON' the battery switch to connect the batteries power
  - Turn 'OFF' the battery switch to cut off the batteries power when not using the unit.
- 18. AC IN~
  - Connect a power cord into this AC power socket and the other end of power plug in the power plug into AC230V~50Hz power source for AC power supply.

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

### **GETTING STARTED – DAB OPERATION**

- ✎ Carefully extend the adjustable antenna
- ✎ Switch 'ON' the 'DC' switch to connect to the batteries power.
- ✎ Press and hold 'STANDBY' to turn on the unit, the LCD display will display the brand name "SCANSONIC" for few seconds, and then the date and time clock will be auto setting from the transmitted DAB radio signal. It usually takes for few seconds.

#### **THE FIRST TIME SWITCH ON THE UNIT**

When this is the first time switch on the unit, it will be automatically connected to the DAB digital stations and perform scanning. The display will show 'Quick Scan...'. In the other words, if the radio has been used before, the last used station will be selected.

- ✎ During the quick scanning, the solid bar graph will be display to indicating progress of scanning until it 100% finished tuning.
- ✎ When the available stations are found, the numbers of stations will show on the LCD display. The radio will select the first service on the list. All available stations will be displayed alphanumerically.

#### **NO STATIONS AVAILABLE**

If there is no service on the service list after the scan has completed, an information message will be displayed 'SERVICE N/A'. You may need to relocate your radio to a position giving better reception and perform another scan again or to tune the radio manually.

### **DAB MODE**

#### **DAB AUTO TUNE**

Your DAB radio tunes and sets up with minimal effort. All available frequencies are automatically picked up by the radio. When you turn on the radio, it will perform quick scan. All available stations will be displayed alphanumerically.

#### **DAB STATION SELECTION**

- ✎ Press 'UP' / 'DOWN' buttons to cycle through the stations in the list. The station names will appear once at a time on the bottom line of display.
- ✎ Press 'SELECT' button to choose the station on the list you want to listen to.
- ✎ Press 'VOL+' / 'VOL-' to adjust to the desired level

#### **DAB SCAN**

As time passes, new stations may become available. Check out the new stations proceed as follows

**QUICK SCAN** – Press 'INFO/SCAN' button to perform a local QUICK SCAN of the DAB Band III frequencies. As new stations are found the station counter on the display and the stations will be added to the list.

**FULL SCAN** – Press 'MENU' button to cycle through the list and press 'SELECT' button to choose FULL SCAN, it will perform a full scan of the entire DAB Band III frequencies. As new stations are found the station counter on the right-hand side of display will increase and stations will be added to the list.

**SCANSONIC**

**Scan Services  
Quick Scan**

? ? ? \_ \_ \_ \_ \_  
**10C**

**21 Services  
Found**

**Service N/A**

**BBC Music  
Playing**

**Classics**

**LocalRadio**

**TlkSport**

Select

**TlkSport**  
...now talking to...

**Scan Services  
Quick Scan**

**Scan Services  
Full Scan**

? ? ? \_ \_ \_ \_ \_  
**10C**

## MANUAL DAB TUNING

The Manual DAB Tuning allows you

- ✍ Determine the best position of antenna and the best radio reception for the unit.
- ✍ Tune directly to the various DAB Band III Channels under a best possible signal
- ✍ Update station list

<b>Manual Tune</b>
<b>&lt;5A 174.928MHz&gt;</b>
<b>&lt;5B 176.64MHz &gt;</b>
<b>&lt;5C 178.35MHz &gt;</b>

- ✍ Long press 'MENU' button to cycle through the menu until reach MANUAL TUNE, and then press 'SELECT' button
- ✍ Press 'UP' / 'DOWN' buttons to scroll through the available channel numbers and press 'SELECT' button
  - ✍ NOTE: The selected channel will be automatically update into the station list as above
  - ✍ NOTE: The current listened station will be stopped once press 'SELECT' button

The Signal strength bar will be appeared on the first line.

The selected channel number and associated frequency will be appeared on the second line.

- ✍ When the signal strength is low, the underscore meter will shows the minimum Signal strength needed for good DAB reception.
- ✍ The solid bars will go up and down, showing you the changing Signal strength as you adjust the aerial and radio position. More solid bars refer to the high signal strength.
- ✍ In order to get the best signal strength, adjust the antenna and radio position for better reception.

Signal strength low

? ? _ _ _ _ _
<b>5C 178.35MHz</b>

Signal strength high

? ? ? ? ? ? ? _ _
<b>5C 178.35MHz</b>

- ✍ Press 'SELECT' button after finishing the above adjustment and turn off the signal strength bar. Then, the radio will return to the previously listened station and the stations from the ensemble just added will be available in the station list.
  - ✍ NOTE: the radio will also return to previously listened station if no any button is pressed for about 5 seconds

If no station is found

- ✍ Check the FM antenna to ensure it is fully extended and move the radio to a different location.
- ✍ Press and hold the 'INFO/SCAN' button (for over 2 seconds) for auto-scanning again.
  - ✍ If this fails, you may in an area with no digital radio coverage. Please visit sites, e.g. <http://www.bbc.co.uk/digitalradio>, for checking the coverage.

## LISTENING TO PRESET STATIONS

Saving the stations

You can store both 5 FM presets and 5 DAB presets on the same preset keys.

- ✍ Tune to the station that you want to save.
- ✍ Press and hold one of the presets, e.g. 'P2' button until the message "RESET 02 SAVED" is displayed.
- ✍ Repeat the above step and save other preferred stations into other presets, 'P1' or 'P3' or 'P4' or 'P5'.

<b>BBC News Playing</b>
<b>&lt;Classics &gt;</b>
<b>&lt;TalkSport &gt;</b>
<b>&lt;LocalRadio &gt;</b>

<b>Talk Sport Preset 02 Saved</b>
---------------------------------------

Loading preset station

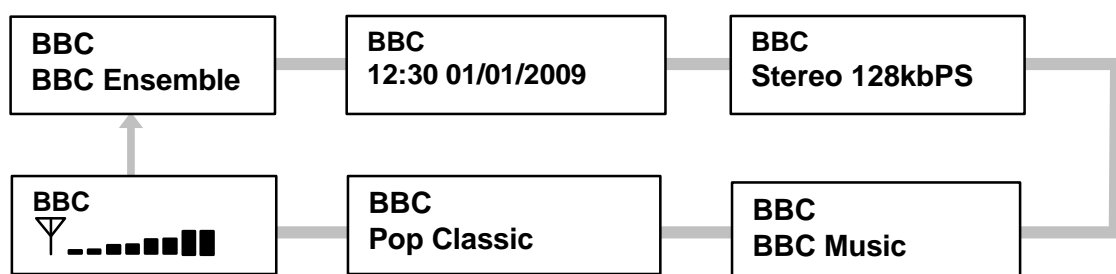
- ✍ When listen to radio, press 'P1' or 'P2' or 'P3' or 'P4' or 'P5' buttons to switch to the preset station
  - ✍ NOTE: The first time you switch your new radio ON, or straight after a SYSTEM RESET (see page 8) there will be no preset station saved. The message 'PRESET FREE' will appear one at a time on the bottom line of LCD display.

<b>TalkSport Preset 02 Free</b>
-------------------------------------

## DAB DISPLAY MODE

DAB display mode allows you to view different information of the broadcast data. The second line of text on the LCD display will show any one of the followings six information:

- ✎ Press 'INFO/SCAN' button and cycle through the information displayed on the bottom line of the LCD display.
- ✎ Ensemble name: The name of the ensemble (Channel number) in which the current service is found.
- ✎ Time and Date: The time and Date obtained from the current multiplex, this will be updated in every minute approximately
- ✎ Bit-rate & the audio status: The bit rate (kbps) and the audio status (Mono or Stereo) of the current service.
- ✎ DLS: Scrolling text accompanying the audio, where available, from the service provider. The text will be continually scrolled along the bottom line. This text may include current song playing, text numbers for competitions, etc.
- ✎ Program type: A description of the type of the content being broadcast by the service, e.g. 'Pop music'
- ✎ Signal Strength: The signal strength of the current ensemble



## SOFTWARE VERSION

- ✎ Long press 'MENU' and cycle through it until the software version number is displayed.
- The LCD screen will show the version of software that has been used in this unit.

**BBC  
Customer VBI1.1**

*To exit from the menus at any times, press the 'MENU' button again, or simply leave all controls untouched for a few seconds.*

## CHOOSING A CLOCK MENU

The first time switch on the unit, the clock & date will be automatically set from the transmitted with the DAB radio signal.

Alternatively, you can set the clock & date to show a time different from the local time zone.

Or, you need to set the clock & date manually when no DAB signal.

To set the Clock, go into the clock setting menu by following:

- ✎ Press 'MENU' button to choose Clock Set, then press 'SELECT' button
- The LCD display will show the hour "12" is flashing
- ✎ Press 'UP'/'DOWN' button to choose the HOUR display format "12"H or "24"H, then press 'SELECT' button
- The LCD display will show the "00" is flashing
- ✎ Press 'UP'/'DOWN' button to set HOUR, then press 'SELECT' button
- The LCD display will show the "00" is flashing
- ✎ Press 'UP'/'DOWN' button to set MINUTE, then press 'SELECT' button

**BBC  
Clock Set**

**Clock Setting  
24H 00:00**

**Clock Setting  
24H 00:00**

**Clock Setting  
24H 00:00**

To show the new time and date, press the "STANDBY" button.

## SETTING the SLEEP TIMER

The sleep timer switches your radio into standby after a number of minutes.

- ✎ To set/change the sleep timer
- ✎ Press 'MENU' button to cycle through the SLEEP SET setting and press 'SELECT'
- The LCD display will show Sleep, and the "30" Min is flashing
- ✎ Press 'UP'/'DOWN' button and press 'SELECT' to set the MINUTE
- It has **OFF / 15minute / 30 minute / 45 minute / 60 minute** for selection
- ✎ The LCD display will show the "S" after the sleep timer is set

**BBC  
Sleep Set**

**Sleep  
30Min**

**BBC s BBC  
Ensemble**

To cancel the sleep timer, enter into the SLEEP SET again and 'UP'/'DOWN' button to select OFF to cancel the sleep timer.

## TIME UPDATE

Set the TIME Auto Update from either DAB/FM mode or NO UPDATE.  
Press 'MENU' button to choose TIME UPDATE, press 'SELECT' button  
Press 'UP'/'DOWN' button to choose the mode source DAB/FM/NO UPDATE and press 'SELECT' button  
The LCD display will show the selection mode e.g. "DAB" is flashing.

**BBC**  
**Time Update**

**Auto Update**  
**DAB**

## SET ALARM

CASINO 3501 has a daily alarm, which switches the radio on and tunes to the station you have chosen or sounds a tone. To set or change and alarm:

- ✍ Long press 'ALARM' button to enter to the alarm setting, then press 'UP'/'DOWN' and 'SELECT' button to switch the alarm "ON"  
The LCD display will show "OFF" is flashing

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ✍ Press 'UP'/'DOWN' and 'SELECT' button to set HOUR  
The LCD display will show the time with the "00" is flashing

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ✍ Press 'UP'/'DOWN' and 'SELECT' button to set the MINUTE  
The LCD display will show the time with the "00" is flashing

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ✍ Press 'UP'/'DOWN' and 'SELECT' button to set the DAB or FM radio alarm or BUZZER alarm.  
The LCD display will show the alarm type e.g. "DAB" is flashing

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ✍ Press 'UP'/'DOWN' and 'SELECT' button to set the ALARM VOLUME LEVEL,  
The LCD display will show the alarm volume level with "10" is flashing

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

The LCD screen will confirm your settings by return the LCD display content to the previous listened station.


DAB station

**BBC**   
**BBC Ensemble**

FM radio

**87.50 MHz**   
**Auto(Mono)**

Buzzer

**00: 59: 58**   
**00/00/0000**

## TURN OFF BUZZER/DAB/FM ALARM

Press 'STANDBY' button twice to turn off the alarm, the unit will go back to the STANDBY mode.

- ✍ NOTE: Without pressing any button, the buzzer will be automatically turned off after 59 minutes. And then LCD display content will go back to the previous listened station / display mode.

## TO SET THE SNOOZE ALARM

When an alarm is sounding, press 'STANDBY' button to silence the alarm for 5 minutes (the default snooze time). After 5 minutes, the alarm will sound again. The letter 'Z' will appear beside the bell.

To cancel the snooze function, press 'STANDBY' button twice. The unit will go back to the STANDBY mode.

**87.50 MHz**   
**Auto(Mono)** **Z**

## VIEW THE ALARM SETTING

- ✍ Press 'ALARM' to view the alarm setting that have been set
- ✍ NOTE: To adjust the alarm setting, repeat the steps on SET ALARM menu.

## FM MODE

- ✍ Press 'MODE' button to cycle through the menu until reach FM mode.
- The first time you turn on to FM radio, it will start at '87.5MHz', otherwise, it will tune to the last listened station.



## FM TUNING

You can MANUALLY TUNE or AUTO-TUNE to a FM station.

- ✍ Press 'UP' / 'DOWN' buttons to manually tune the FM frequencies step by step.
- ✍ Press and hold 'INFO/SCAN' button to start the AUTO-TUNE and SCAN to next available station with good signal.
- ✍ Press 'VOL+' / 'VOL-' button to adjust to the desired level

Moving the antenna or radio to improve signal strength and reception.

**96.65MHz**  
**Auto (Mono)**

## FM PRESETS

You can store both 5 FM presets and 5 DAB presets on the same preset keys.

- ✍ Tune to the FM station that you want to save.
- ✍ Press and hold one of the preset button, e.g. 'P2' button until the message 'PRESET 02 SAVED' is displayed
- ✍ Repeat the above step and save other preferred stations into other presets, 'P1' or 'P3' or 'P4' or 'P5'

To listen the preset station, press the preset key 'P1' or 'P3' or 'P4' or 'P5'.

**96.65 MHz**  
**Preset 02 Saved**

**96.65 MHz**  
**Preset 02**

## AUX INPUT MODE

Make sure that devices such as CD player, MP3 player or an iPod is connected to the AUX-IN Socket at the back of this unit.

- ✍ Press 'MODE' button to cycle through the menu until reach Aux Input mode
- ✍ Press 'VOL+' / 'VOL-' to adjust to the desired level

Remark: To gain optimal volume levels and sound performance, adjust the output volume level on both the source device and on **CASINO 3501** itself.

## PHONE SOCKET

A 3.5mm Headphone socket located at the back of the unit is provided for use with either headphones or an earpiece. Inserting a plug automatically mutes the internal loudspeaker.

- ✍ **WARNING:** Always check the volume level before inserting headphones into your ears. (Headphones not included)

## BACKLIT

A black backlit is available on LCD screen.

## STANDBY BUTTON

Press 'STANDBY' button, it allow you to view the TIME & DATE on LCD screen with backlit for few second. After a while, the backlit will goes off.

- ✍ Press one of the buttons, except 'STANDBY' button, the display backlit will on for reading the Time & Date.
  - ✍ **NOTE:** Press 'STANDBY' button again, the unit will be turn ON.
- ✍ Turn off the unit - Long press the 'STANDBY' to turn of the unit.
  - ✍ **NOTE:** Press 'STANDBY' button again, the unit will be turn ON.

## RECHARGABLE BATTERIES (NOT INCLUDED)

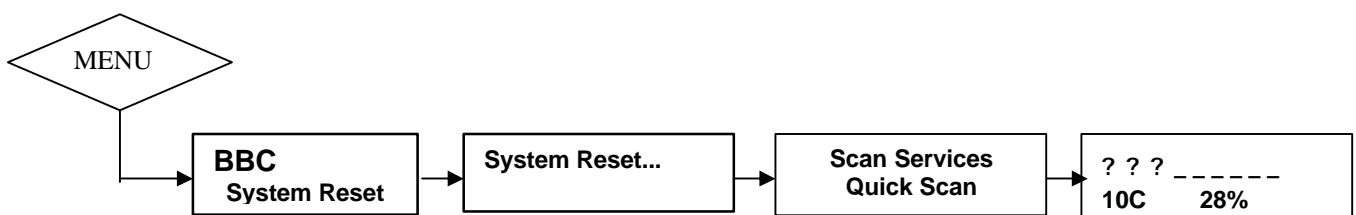
The battery pack is optional accessory.

## SYSTEM RESET

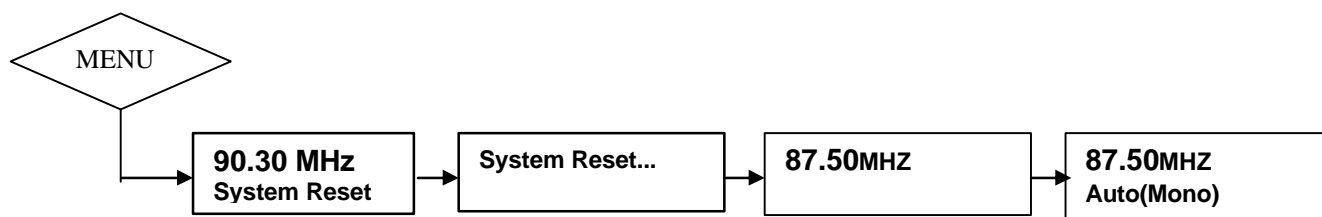
To return the radio to its factory settings, all the stations, presets, clock and alarm settings will be cleared. You may either reset the settings during DAB or FM operation.

- ✍ Long press 'MENU' and cycle through the menuj to SYSTEM RESET
- ✍ Press 'SELECT' button to preform the SYSTEM RESET.

DAB – It will preform Quick Scan again.



FM – It will return to default radio frequency 87.50MHz.



## **SPECIFICATIONS**

**Digital Audio Broadcasting (DAB+)**

**Quick Scan:**

**Full Scan:**

Band III

10A 209-936 MHz to 13F 239.200MHz

5A 174.928 MHz to 13F 239.200MHz

**FM Frequency**

**Speaker Output Power**

**Power Supply**

FM 87.50MHz – 108.00MHz

5W RMS

AC 230Volts~50Hz

**Rechargeable Batteries not included**

\*\*\* Specification and the design are subject to possible modifications without notice due to improvement \*\*\*

## **TAK**

Tak fordi du valgte **Scansonic** produktet. Du bedes læse følgende informationer omhyggeligt, før du begynder at bruge din **Casino 3501**.

## **VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Fjern ikke nogen af de fastgjorte dæksler, da det kan afdække farlige elektriske spændinger.

Træk apparatets stik ud i tordenvejr, eller når det ikke benyttes i længere tid.

Sørg for, at apparatet er tilstrækkeligt ventileret. Lad være med at blokere eller overdække ventilationsåbningerne, især med stof eller papir. Der skal være et mellemrum på mindst 10 cm mellem genstande ved siden af, bag ved og oven over apparatet.

Rengør kun apparatet med en tør klud. Brug ikke rengøringsmidler eller kemiske opløsningsmidler til rengøringen, da disse kan beskadige apparatets overflade.

For at nedsætte risikoen for ildebrand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn eller fugt.

Henvend dig altid til en kvalificeret specialist for eventuel vedligeholdelse eller reparation.

Du må ikke fortsætte med at benytte apparatet, hvis der er synlig skade på strømforsyningsledningen. En beskadiget ledning må ikke repareres, men skal udskiftes.

Batterier kan nemt blive slugt af små børn. Lad ikke børn lege med apparatet. Bortskaf brugte batterier på miljøvenlig måde.

Undgå ekstreme temperaturforhold, både for varme og for kolde; placer produktet på god afstand af varmekilder som f.eks. radiatorer eller gasblus/elblus. Brug ikke apparatet i tropiske klimaer.

Åben ild som f.eks. stearinlys og vågelamper må ikke placeres på eller nær ved apparatet.

Din hørelse kan blive beskadiget, hvis den vedvarende udsættes for høj lydstyrke ved brug af headset. Kontroller altid lydstyrkeniveauet, før du sætter headset for ørerne.

Bemærk venligst – Eftersom DAB digitalradio er en teknologi under udvikling, kan de tilgængelige stationer ændres uden varsel. Efterhånden som nye multiplekser og sendere bliver slået til, vil nye stationer begynde at sende, og nye postnumre vil være i stand til at modtage DAB digitalradio. Omvendt kan nogle DAB radiostationer forsvinde uden varsel.

## **INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE**

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder, at dit elektriske og elektroniske udstyr skal bortskaffes separat fra det almindelige husholdningsaffald, når det er udslett. Der findes separate indsamlingssystemer til genvinding i EU.

Kontakt venligst de lokale myndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet, for at få flere oplysninger herom.



## **TILBEHØR**



Ledning



Betjeningsvejledning



Gummibrikker (4 styk)

### **Ledning**

Tilslut AC-ledningen til AC-stikket bag på apparatet, og tilslut derpå til AC230V~50Hz-kontakten på væggen.

### **Betjeningsvejledning**

Betjeningsprocedure og sikkerhedsoplysninger for apparatet.

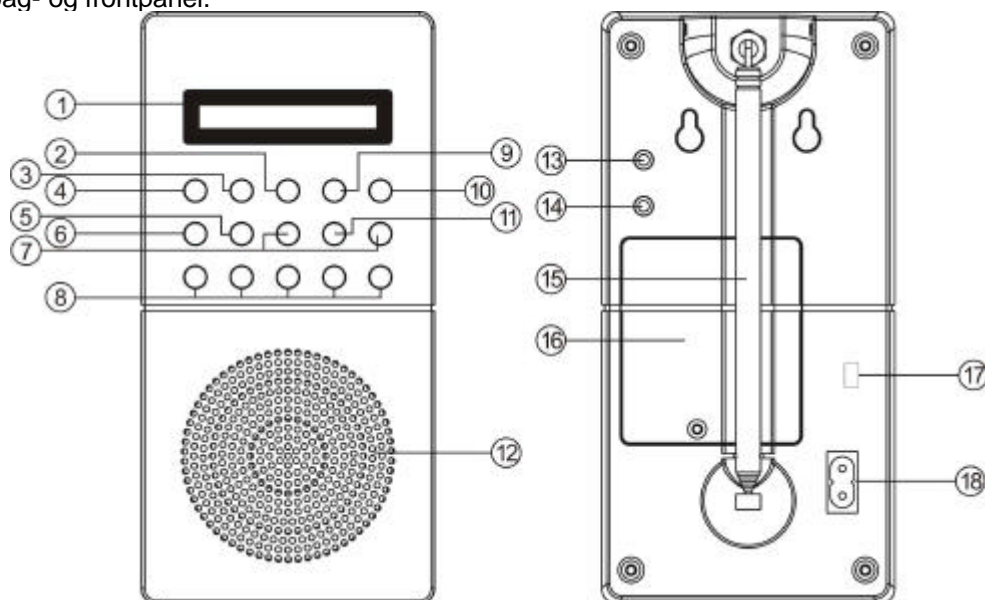
### **Gummibrikker (4 styk)**

Klæb fast i bunden af apparatet.

**SCANSONIC**  
**MODEL: CASINO 3501 DAB+ / FM radio**  
**DAB+ / FM MONO BÆRBAR RADIO**

## **PLACERING AF BETJENINGSKNAPPER OG INDIKATORER**

Diagram over bag- og frontpanel.



### **FRONTPANEL**

1. LCD-DISPLAY

2. INFO/SCAN

3. MODE

4. STANDBY

- Fuldt punkt-matrix LCD-display med sort bagbelysning.
- **(DAB)** Udfør et langt tryk på knappen "INFO/SCAN" og hold den nedtrykket i 2 sekunder for at scanne alle DAB ensembler.
- **(FM)** Udfør et langt tryk på knappen "INFO/SCAN" og hold den nedtrykket i 2 sekunder for at scanne FM båndet; stopper, når der opfanges en station.
- **(DAB / FM information)** – Tryk på knappen "INFO/SCAN" og slip igen for at gennemløbe DAB / FM information, som vises nederst på displayet, rul f.eks. gennem tekst / tid og dato / programtype.
- Tryk på knappen "MODE" for at skifte mellem DAB, FM og Aux Input.
- Tryk på knappen "STANDBY", apparatet vil blive tændt i den sidste mode.
- Tryk på "STANDBY" igen for at sætte apparatet på standby.
- Udfør et langt tryk og hold nedtrykket for at slukke for apparatet.
- Tryk på "STANDBY" og slip igen for at tænde for apparatet.

## 5. MENU

- Tryk på knappen "MENU" og slip igen for at gennemløbe de forskellige indstillingsfunktioner, tryk på "SELECT" for at vælge en indstilling.
  - (DAB mode)** – Tryk på knappen "MENU" for at gennemløbe indstillingerne Clock Set (Indstilling af ur), Sleep Set (Indstilling af dvaletilstand), Full Scan (Fuld scanning) og Time Update (Opdater tid).
  - **Udfør et langt tryk på knappen "MENU"** og slip igen for at gennemløbe DAB indstillingsmode; den omfatter Manual Tune (Manuel indstilling), System Reset (Systemnulstilling), Software version number (Software versionsnummer).
  - (FM mode)** – Tryk på knappen "MENU" og slip den igen for at gennemløbe FM indstillingsmode; den omfatter indstillingerne Clock Set (Indstilling af ur), Sleep Set (Indstilling af Dvaletilstand), og Time Update (Opdater tid).
  - **Udfør et langt tryk på knappen "MENU"** og slip igen for at gennemløbe indstillingsmoden; den omfatter System Reset (Systemnulstilling) og Software version number (Software versionsnummer).

## 6. ALARM

- Tryk på knappen "ALARM" for at vise den aktuelle Alarmindstilling.
- Udfør et langt tryk på "ALARM", "UP" / "DOWN" ("OP" / "NED"), og vælg derpå "SELECT" (VÆLG) for at indstille alarmtid og -dato, lydstyrkeniveau for alarm og opvågningskilde.

## 7. UP & DOWN

- Tryk på knappen "UP" / "DOWN" for at vise det aktuelle menuvalg.
  - (DAB)** Gennemløb den tilgængelige station, tryk på knappen "SELECT" for at bekræfte valget og starte DAB udsendelsen.
  - (FM)** Manuel indstilling af FM-frekvens, tryk på knappen "UP"/"DOWN" trin for trin for at vælge det aktive frekvensområde.
  - (Alle indstillingsmoder)** Tryk på knappen "UP"/"DOWN" og hold den nedtrykket indtil den næste tilgængelige station.

## 8. P1/P2/P3/P4/P5

- Tryk på "P1"/"P2"/"P3"/"P4"/"P5" for at genkalde de forudindstillede stationer.
- Tryk og hold "P1"/"P2"/"P3"/"P4"/"P5" (DAB/FM) nedtrykket for at gemme den aktuelle sendestation i hukommelsen i den pågældende forudindstillingstast. Der findes 5 DAB og 5 FM forudindstillingshukommelser.

## 9. VOL-

## 10. VOL+

## 11. SELECT

## 12. Hovedhøjttaler

- Tryk på knappen "VOL-" for at nedsætte lydstyrken; styrkeniveau fra 0 til 20.
- Tryk på knappen "VOL+" for at øge lydstyrken; styrkeniveau fra 0 til 20.
- Tryk på knappen "SELECT" for at vælge det fremhævede menupunkt.
- 3" speaker-drev er indbygget.

## BAGPANEL

### 13. AUX IN stik

- Tilslut en stereo eller mono audio-kilde til AUX IN stikket, f.eks. en iPod, MP3-afspiller, CD-afspiller... osv.

### 14. PHONES stik

- Tilslut et headset til dette 3.5 mm headset-stik for at lytte til apparatet. Når stikket sættes i, bliver den interne højttaler automatisk stum.

### 15. Justerbar antenne

- Juster den justerbare antenne og orienter den for den bedste DAB- eller FM-modtagelse.
  - I områder med stærke FM-signaler forkortes længden af antennen, indtil modtagelsen forbedres.
  - Hvis FM-modtagelsen er utilfredsstillende drejes apparatet let, indtil den bedste modtagelse opnås.

### 16. Batterirum

- Skub antennen ind, når AUX IN anvendes/tilsluttes, eller apparatet ikke er i brug.
- Der kan installeres 1 genopladelige batteripakke i batterirummet. Batteripakken er ekstraudstyr.

### 17. Batteri On/Off

- Slå batteri-kontakten "ON" for at tilslutte batteriforsyningen.
- Slå batteri-kontakten "OFF" for at afbryde batteriforsyningen, når apparatet ikke er i brug.

### 18. AC IN~

- Tilslut en strømforsyningsledning til dette AC-stik, og den anden ende af strømsstikket til strømsstikket i AC230V~50Hz strømkilden til AC-strømforsyning.

## BETJENINGSVEJLEDNING

### SÅDAN STARTER DU – DAB BETJENING

- ✎ Træk omhyggeligt den justerbare antenne ud.
- ✎ Slå DC-kontakten på "ON" for at tilslutte batteriforsyningen.
- ✎ Tryk på knappen "STANDBY" og hold den nedtrykket for at tænde for apparatet; LCD-displayet vil vise varemærket "SCANSONIC" i nogle få sekunder, hvorpå dato- og tidsuret indstilles automatisk fra det sendte DAB radiosignal. Det tager sædvanligvis et par sekunder.

### FØRSTE GANG APPARATET TÆNDES

Hvis det er første gang apparatet tændes, vil det automatisk blive tilsluttet til de digitale DAB stationer og udføre scanning. Displayet vil vise "Quick Scan..." (Hurtig scanning...). Hvis der står andet, og hvis radioen er blevet brugt før, vælges den sidst benyttede station.

- ✎ Under den hurtige scanning vises det massive søjlediagram for at angive scanningens status, indtil den er 100 % færdig med at indstille.
- ✎ Når de tilgængelige stationer er fundet, vises antallet af stationer på LCD-displayet. Radioen vil vælge den første service på listen. Alle tilgængelige stationer vil blive vist alfanumerisk.

### INGEN STATIONER TILGÆNGELIGE

Hvis der ikke er nogen service på service-listen, når scanningen er fuldført, vises informationsmeddelelsen "SERVICE N/A" (SERVICE IKKE TILGÆNGELIG). Måske er du nødt til at placere radioen et andet sted, der giver bedre modtagelse, og udføre en ny scanning, eller indstille radioen manuelt.

### DAB MODE

#### DAB AUTO-INDSTILLING

Din DAB radio kan justeres og indstilles med et minimum af anstrengelse. Alle tilgængelige frekvenser detekteres automatisk af radioen. Når du tænder for radioen, udfører den en hurtig scanning.

Alle tilgængelige stationer vil blive vist alfanumerisk.

#### DAB STATIONSVALG

- ✎ Tryk på knapperne "UP"/"DOWN" for at gennemløbe stationerne på listen.

Stationsnavnene vises et ad gangen på den nederste linje i displayet.

- ✎ Tryk på knappen "SELECT" for at vælge den station på listen du vil lytte til.
- ✎ Tryk på "VOL+" / "VOL-" for at justere til det ønskede lydniveau.

#### DAB SCAN

Efterhånden som tiden går, kan nye stationer komme til. Kontroller de nye stationer ved at gøre som følger:

**QUICK SCAN** – Tryk på knappen "INFO/SCAN" for at udføre en lokal QUICK SCAN af DAB Band III frekvenser. Efterhånden som der findes nye stationer vises de på stationstælleren på displayet, og stationerne tilføjes til listen.

**FULL SCAN** – Tryk på knappen "MENU" for at gennemløbe listen, og tryk på knappen "SELECT" for at vælge FULL SCAN, derved udføres en fuld scanning af alle DAB Band III frekvenser. Efterhånden som der findes nye stationer, øges stationstælleren på højre side af displayet, og stationerne tilføjes til listen.

**SCANSONIC**

**Scan Services  
Quick Scan**

? ? ? \_ \_ \_ \_ \_  
**10C**

**21 Services  
Found**

**Service N/A**

**BBC Music  
Playing**

**Classics**

**LocalRadio**

**TlkSport**

Select

**TlkSport**  
...now talking to...

**Scan Services  
Quick Scan**

**Scan Services  
Full Scan**

? ? ? \_ \_ \_ \_ \_  
**10C**

## MANUEL DAB-INDSTILLING

Med den manuelle DAB-indstilling kan du

- ✎ bestemme den bedste position af antennen, og den bedste radiomodtagelse for apparatet.
- ✎ indstille direkte på de forskellige DAB Band III kanaler med det bedst mulige signal.
- ✎ opdatere stationslisten.
- ✎ Udfør et langt tryk på knappen "MENU" for at gennemløbe menuen, indtil den når til MANUAL TUNE (MANUEL INDSTILLING), og tryk derefter på knappen "SELECT".
- ✎ Tryk på knapperne "UP" / "DOWN" for at rulle gennem de tilgængelige kanalnumre, og tryk på knappen "SELECT".
  - ✎ BEMÆRK: Den valgte kanal opdateres automatisk på stationslisten som ovenfor
  - ✎ BEMÆRK: Den station, der aktuelt lyttes til, vil blive stoppet, når du trykker på knappen "SELECT"

<b>Manual Tune</b>
<b>&lt;5A 174.92MHz &gt;</b>
<b>&lt;5B 176.64MHz &gt;</b>
<b>&lt;5C 178.35MHz &gt;</b>

Bjælken for signalstyrke vises på første linje.

Det valgte kanalnummer og den tilhørende frekvens vises på den anden linje.

- ✎ Når signalstyrken er lav, vil understregningsmåleren vise den minimale signalstyrke, der kræves for god DAB-modtagelse.
- ✎ Antallet af blokke vil gå op og ned og vise den skiftende signalstyrke, mens du justerer antennens og radioens position. Jo flere blokke, jo højere signalstyrke.
- ✎ For at opnå den bedste signalstyrke skal du justere antennens og radioens position for bedre modtagelse.
- ✎ Tryk på knappen "SELECT", når du er færdig med ovenstående justering; signalstyrkebjælken slukkes. Derpå vender radioen tilbage til den station, der blev lyttet til før, og stationerne fra det netop tilføjede ensemble vil være tilgængelige i stationslisten.
  - ✎ BEMÆRK: radioen vil også vende tilbage til den station, der blev lyttet til før, hvis der ikke trykkes på nogen knapper i ca. 5 sekunder.

Hvis der ikke findes nogen stationer

- ✎ Kontroller FM-antennen for at sikre, at den er helt udtrukket, og flyt radioen til en anden placering.
- ✎ Tryk på knappen "INFO/SCAN" og hold den nedtrykket (i mere end 2 sekunder) for at udføre auto-scanning igen.
  - ✎ Hvis dette mislykkes, befinder du dig måske i et område uden digital radiodækning. Prøv at besøge nogle websites, f.eks. <http://www.dabradio.dk>, for at kontrollere dækningen.

## AFLYTNING AF FORUDINDSTILLEDE STATIONER

Sådan gemmes stationerne

Du kan gemme både 5 FM forudindstillinger og 5 DAB forudindstillinger på de samme forudindstillingstaster.

- ✎ Indstil på den station, som du vil gemme.
- ✎ Tryk på en af forudindstillingstasterne, f.eks. knappen "P2", og hold den nedtrykket, indtil meddelelsen "RESET 02 SAVED" (NULSTIL 02 GEMT) vises.
- ✎ Gentag ovenstående trin, og gem andre foretrukne stationer i andre forudindstillingstaster, "P1" eller "P3" eller "P4" eller "P5".

<b>BBC News Playing</b>
<b>&lt;Classics &gt;</b>
<b>&lt;TalkSport &gt;</b>
<b>&lt;LocalRadio &gt;</b>
<b>Talk Sport Preset 02 Saved</b>

### Indlæsning af en forudindstillet station

- ✎ Når du lytter til radioen, skal du trykke på "P1" eller "P2" eller "P3" eller "P4" eller "P5" for at skifte til den forudindstillede station.

- ✎ BEMÆRK: Første gang du tænder for din nye radio, eller lige efter en SYSTEM RESET (SYSTEMNULSTILLING) (se side 8), vil der ikke være nogen forudindstillede stationer gemt.

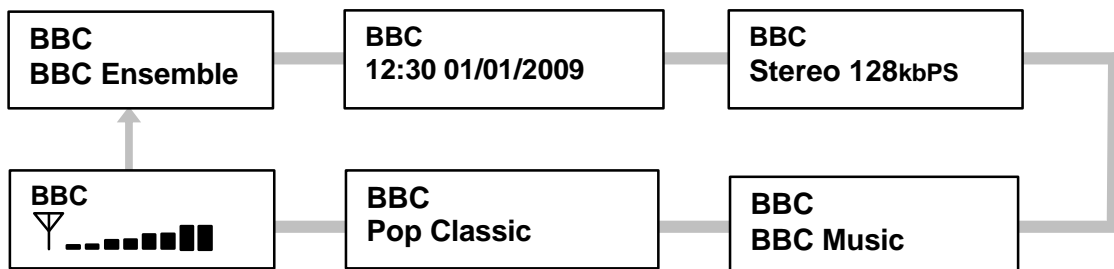
Meddelelsen "PRESET FREE" (FORUDINDSTILLING TOM) vises en ad gangen på den nederste linje i LED-displayet.

**TalkSport**  
**Preset 02 Free**

### DAB DISPLAY-MODE

Med DAB display-mode kan du få vist forskellige oplysninger om de sendte data. Den anden tekstlinje på LCD-displayet vil vise en af følgende seks oplysninger:

- ✎ Tryk på knappen "INFO/SCAN" og gennemløb oplysningerne vist på nederste linje i LCD-displayet.
- ✎ Ensemblenavn: Navnet på det ensemble (kanalnummer), hvor den aktuelle service findes.
- ✎ Tid og dato: Den tid og dato, som opnås fra den aktuelle multipleks; denne opdateres ca. en gang i minuttet.
- ✎ Bithastighed og audiostatus: Bithastigheden (kbps) og audiostatus (Mono eller Stereo) for den aktuelle service.
- ✎ DLS: Rulletekst, der ledsager lyden, når dette er tilgængeligt, fra serviceudbyderen. Teksten ruller kontinuerligt langs med bundlinjen. Denne tekst kan omfatte den aktuelle sang, der afspilles, tekstnumre for konkurrencer, osv.
- ✎ Programtype: En beskrivelse af typen af det indhold, der sendes af servicen, f.eks. "Pop music" (Popmusik).
- ✎ Signalstyrke: Signalstyrken af det aktuelle ensemble.



### PROGRAMVERSION

- ✎ Udfør et langt tryk på "MENU" og gennemløb den, indtil programversionsnummeret vises.

LCD-skærmen vil vise den programversion, som er blevet benyttet i dette apparat.

**BBC**  
**Customer VBI1.1**

*Du kan til enhver tid afslutte menuerne ved at trykke på knappen "MENU" igen, eller ved blot at lade være med at røre ved nogen af betjeningsknapperne i et par sekunder.*



## VALG AF URMENU

Første gang der tændes for apparatet indstilles tid og dato automatisk fra det sendte DAB radiosignal.

Alternativt kan du indstille ur og dato til at vise en anden tid end den i den lokale tidszone.

Men du skal også indstille tid og dato manuelt, når der ikke er noget DAB-signal.

For at indstille uret går du til indstillingsmenuen for uret på følgende måde:

- ✎ Tryk på knappen "MENU" for at vælge Clock Set (Indstil ur), og tryk derefter på knappen "SELECT".  
LCD-displayet vil vise timen "12", der blinker.
- ✎ Tryk på knappen "UP"/"DOWN" for at vælge HOUR (TIME) display-format som "12"H eller "24"H, og tryk derefter på knappen "SELECT".  
LCD-displayet vil vise "00", der blinker.
- ✎ Tryk på knappen "UP"/"DOWN" for at indstille HOUR (TIME), og tryk derefter på knappen "SELECT".  
LCD-displayet vil vise "00", der blinker.
- ✎ Tryk på knappen "UP"/"DOWN" for at indstille MINUTE (MINUT), og tryk derefter på knappen "SELECT".

For at vise den nye tid og dato trykker du på knappen "STANDBY".

## INDSTILLING af DVALETIMER

Dvaletimeren skifter din radio til standby-tilstand efter et par minutter.

- ✎ Indstilling/ændring af dvaletimeren.
- ✎ Tryk på knappen "MENU" for at gennemløbe indstillingen SLEEP SET (INDSTIL DVALE), og tryk på "SELECT".  
LCD-displayet vil vise Sleep (Dvale), og "30" Min, der blinker.
- ✎ Tryk på knappen "UP"/"DOWN", og tryk på "SELECT" for at indstille MINUTE (MINUT).  
Der kan vælges mellem **OFF / 15 minutter / 30 minutter / 45 minutter / 60 minutter**.
- ✎ LCD-displayet vil vise "S", når dvaletimeren er indstillet.

**BBC**  
**Clock Set**

**Clock Setting**  
**24H 00:00**

**Clock Setting**  
**24H 00:00**

**Clock Setting**  
**24H 00:00**

**BBC**  
**Sleep Set**

**Sleep**  
**30Min**

**BBC** **s** **BBC**  
**Ensemble**

For at annullere dvaletimeren skal du gå til SLEEP SET igen, og bruge knappen "UP"/"DOWN" til at vælge OFF.

## TIDSOPDATERING

Indstil TIME Auto Update (TID Auto opdatering) til enten DAB/FM mode eller NO UPDATE (INGEN OPDATERING).

Tryk på knappen "MENU" for at vælge TIME UPDATE (TIDSOPDATERING), og tryk derefter på knappen "SELECT".

Tryk på knappen "UP"/"DOWN" for at vælge modekilden DAB/FM/NO UPDATE, og tryk på knappen "SELECT".

LCD-displayet vil vise valgmode, f.eks. "DAB", der blinker.

**BBC**  
Time Update

**Auto Update**  
DAB

## INDSTILLING AF ALARM

CASINO 3501 har en daglig alarm, som slår radioen til og stiller ind på den station du har valgt, eller udsender en tone. Sådan indstilles eller ændres en alarm:

- Udfør et langt tryk på knappen "ALARM" for at gå til alarmindstillingen, og tryk derefter på knappen "UP"/"DOWN" og knappen "SELECT" for at slå alarmen til. LCD-displayet vil vise "OFF", der blinker.

**24H Alarm 10**  
OFF 00:00 DAB

- Tryk på knappen "UP"/"DOWN" og knappen "SELECT" for at indstille HOUR (TIME). LCD-displayet vil vise tidspunktet med "00", der blinker.

**24H Alarm 10**  
OFF 00:00 DAB

- Tryk på knappen "UP"/"DOWN" og knappen "SELECT" for at indstille MINUTE (MINUTTER). LCD-displayet vil vise tidspunktet med "00", der blinker.

**24H Alarm 10**  
OFF 00:00 DAB

- Tryk på knappen "UP"/"DOWN" og knappen "SELECT" for at indstille DAB eller FM radioalarm eller BUZZER (SUMMER) alarm. LCD-displayet vil vise alarmtypen, f.eks. "DAB", der blinker.

**24H Alarm 10**  
OFF 00:00 DAB

- Tryk på knappen "UP"/"DOWN" og knappen "SELECT" for at indstille ALARM VOLUME LEVEL (ALARMLYDNIVEAU). LCD-displayet vil vise alarmlydstyrken med "10", der blinker.

**24H Alarm 10**  
OFF 00:00 DAB

LCD-skærmen vil bekræfte dine indstillinger ved at sætte LCD-displayet tilbage til den station, der blev lyttet til før.


DAB station

**BBC**   
**BBC Ensemble**

FM radio

**87.50MHz**   
**Auto(Mono)**

Summer

**00: 59: 58**   
**00/00/0000**

## SLÅ SUMMER/DAB/FM ALARM FRA

Tryk to gange på knappen "STANDBY" for at slå alarmen fra; apparatet vender tilbage til STANDBY-mode.

- BEMÆRK: Hvis der ikke trykkes på nogen knapper, vil summeren automatisk blive slået fra efter 59 minutter. Derpå vil indholdet af LCD-displayet vende tilbage til den foregående lyttestation / displaymode.

## INDSTILLING AF SLUMREALARM

Når der lyder en alarm, kan du trykke på knappen "STANDBY" for at afbryde alarmen i 5 minutter (standard slumretiden). Efter 5 minutter lyder alarmen igen. Bogstavet "Z" vises ved siden af klokken.

Tryk to gange på knappen "STANDBY" for at annullere slumrefunktionen. Apparatet vender tilbage til STANDBY-mode.

**87.50MHz**   
**Auto(Mono)**

## VIS ALARMINDSTILLINGEN

- Tryk på "ALARM" for at få vist den alarmindstilling, der er foretaget.

- BEMÆRK: For at justere alarmindstillingen gentages trinene i menuen SET ALARM.

## FM MODE

Tryk på knappen "MODE" for at gennemløbe menuen, indtil du når FM-mode.

Første gang du tænder for FM-radio, starter den ved "87.5MHz", ellers vil den stille ind på den station, der sidst blev lyttet til.

## FM INDSTILLING

Du kan INDSTILLE MANUELT eller AUTO INDSTILLE på en FM-station.

Tryk på knappen "UP"/"DOWN" for at indstille FM-sekvenserne manuelt trin for trin.

Tryk på knappen "INFO/SCAN" for at starte "AUTO-TUNE" (AUTOMATISK INDSTILLING) og SCAN til den næste tilgængelige station med et godt signal.

Tryk på knappen "VOL+" / "VOL-" for at justere til det ønskede lydniveau.

Flyt antennen eller radioen for at forbedre signalstyrken og modtagelsen.

**96.65MHz**  
**Auto (Mono)**

## FM FORUDINDSTILLINGER

Du kan gemme både 5 FM forudindstillinger og 5 DAB forudindstillinger på de samme forudindstillingstaster.

Stil ind på den FM-station, som du vil gemme.

Tryk på en af forudindstillingstasterne, f.eks. knappen "P2", og hold den nedtrykket, indtil meddelelsen "PRESET 02 SAVED (FORUDINDSTILLING 02 GEMT)" vises.

Gentag ovenstående trin, og gem andre foretrukne stationer i andre forudindstillingstaster, "P1" eller "P3" eller "P4" eller "P5".

Tryk på den forudindstillede tast for at lytte til den forudindstillede station "P1" eller "P2" eller "P3" eller "P4" eller "P5".

**96.65MHz**  
**Preset 02 Saved**

**96.65MHz**  
**Preset 02**

## AUX INPUT MODE

Kontroller at enheder såsom CD-afspiller, MP3-afspiller eller en iPod er tilsluttet til AUX-IN stikket bag på apparatet.

Tryk på knappen "MODE" for at gennemløbe menuen, indtil du når Aux Input-mode.

Tryk på "VOL+" / "VOL-" for at justere til det ønskede lydniveau.

Bemærk: For at opnå det optimale lydstyrkeniveau og optimal lydeffekt skal du justere udgangslydstyrkeniveauet på både kildeenheden og på selve Casino 3501.

## HEADSET STIK

Et 3,5 mm headset stik bag på apparatet kan bruges både til headset og en høresnegl. Når stikket sættes i, bliver den interne højttaler automatisk stum.

ADVARSEL: Kontroller altid lydstyrkeniveauet, før du sætter headset for ørerne. (Headset medfølger ikke).

## BAGGRUNDSBELYSNING

En sort baggrundsbelysning er tilgængelig på LCD-skærmen.

## STANDBY-KNAP

Tryk på knappen "STANDBY", derved kan du få vist TID & DATO på LCD-skærmen med baggrundsbelysning i nogle få sekunder. Efter et stykke tid slukkes baggrundsbelysningen.

Tryk på en af knapperne, undtagen knappen "STANDBY", hvorefter display-baggrundsbelysningen tændes til aflæsning af Tid & Dato.

BEMÆRK: Tryk på knappen "STANDBY" igen, hvorefter apparatet tændes.

Slukning af apparatet – Udfør et langt tryk på "STANDBY" for at slukke for apparatet.

BEMÆRK: Tryk på knappen "STANDBY" igen, hvorefter apparatet tændes.

## SYSTEMNULSTILLING

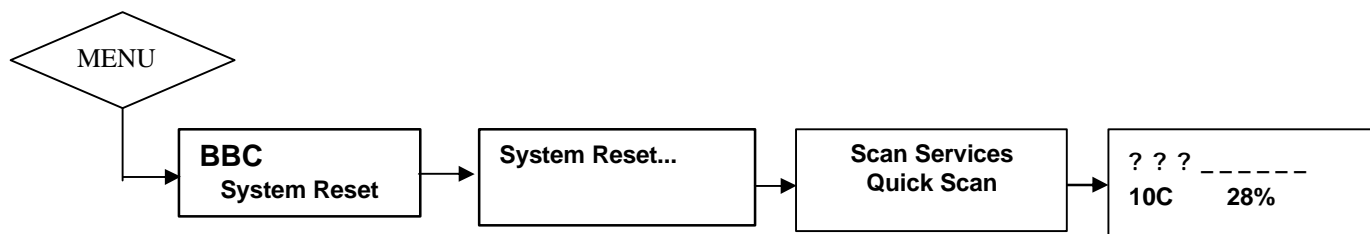
Bruges til at stille radioen tilbage til dens fabriksindstillinger; alle stationer, forudindstillinger, ur- og alarmindstillinger vil blive nulstillede.

Du kan nulstille indstillingerne enten under DAB eller FM drift.

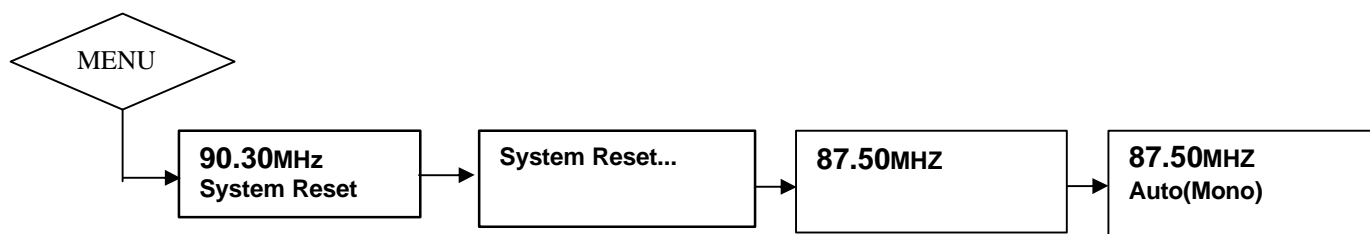
✍ Udfør et langt tryk på "MENU" og gennemløb menuen indtil SYSTEM RESET.

✍ Tryk på knappen "SELECT" for at udføre SYSTEMNULSTILLING.

DAB – Udfører Quick Scan igen.



FM – Vender tilbage til standard radiofrekvensen 87.50MHz.



## GENOPLADELIGE BATTERIER (INDBYGGEDE)

Dette apparat er udstyret med indbyggede genopladelige batterier.

## SPECIFIKATIONER

### Digital Audio Broadcasting (DAB+)

Quick Scan:

Full Scan:

FM-frekvens

Højttaler udgangseffekt

Strømforsyning

Band III

10A 209-936 MHz til 13F 239.200MHz

5A 174.928 MHz til 13F 239.200MHz

FM 87.50MHz – 108.00MHz

5W RMS

AC 230Volts~50Hz

\*\*\* Specifikationer og design kan, på grund af forbedringer, undergå ændringer uden varsel\*\*\*

## **VIELEN DANK**

Vielen Dank, dass Sie sich für das Produkt **Scansonic** entschieden haben. Bitte lesen Sie die nachstehenden Informationen sorgfältig, bevor Sie Ihr Casino 3501 in Betrieb nehmen.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

Entfernen Sie keine fest angebrachten Abdeckungen, da dies gefährliche Spannungen freilegen könnte.

Ziehen Sie den Netzstecker dieses Geräts während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung ab.

Sorgen Sie dafür, dass die Ventilation für das Gerät ausreicht. Ventilationsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden, insbesondere nicht mit Papier oder Stoff. Zwischen den angrenzenden Gegenständen seitlich vom, hinter und über dem Gerät muss ein Freiraum von mindestens 10 cm bewahrt werden.

Reinigen Sie das Gerät nur unter Verwendung eines trockenen Tuchs. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel oder chemischen Lösungsmittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen könnten.

Zur Verringerung von Brandgefahr oder Stromschlag halten Sie das Gerät von Regen oder Feuchtigkeit fern.

Wenden Sie sich zur Durchführung von Wartungsarbeiten oder Reparaturen stets an eine qualifizierte Fachperson.

Die Benutzung dieses Geräts muss unverzüglich eingestellt werden, wenn Schäden am Netzkabel sichtbar sind. Ein schadhaftes Netzkabel darf nicht repariert, sondern muss ersetzt werden.

Kleine Kinder können Batterien leicht verschlucken. Erlauben Sie es Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Entsorgen Sie alte Batterien auf umweltbewusste Weise.

Vermeiden Sie extrem hohe oder tiefe Temperaturen und stellen Sie Ihr Gerät in sicherer Entfernung von Hitzequellen wie Heizkörpern und Gas- bzw. elektrischen Heizern auf. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in tropischem Klima.

Offene Flammen wie Kerzen und Nachtlichter dürfen nicht auf dem Gerät oder in Nähe des Geräts aufgestellt werden.

Bei der Verwendung von Kopfhörern bei konstant hohen Lautstärken können Gehörschäden entstehen. Prüfen Sie immer erst die Lautstärke, bevor Sie Kopfhörer verwenden.

Hinweis – Da es sich bei DAB-Digitalfunk um eine sich stets weiterentwickelnde Technologie handelt, kann sich die Verfügbarkeit von Sendern ohne Vorabkündigung ändern. Mit dem Einschalten neuer Multiplexkanäle und Funksender beginnen neue Stationen mit der Übertragung von Programmen und werden neue Gebiete in den Empfangsbereich von DAB-Digitalfunk eingeschlossen. Ebenso können einige DAB-Radiosender ohne Vorankündigung verloren gehen.

## **ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG**

Dieses Symbol am Produkt oder in den Anleitungen bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte nach Ablauf ihrer Lebenszeit separat vom Hausmüll entsorgt werden müssen. In der EU gibt es verschiedene Recycling-Systeme.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Behörde vor Ort oder Ihren Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben.



## **ZUBEHÖR**



Kabel



Bedienungsanleitung



Gummifüße (4 Stück)

Kabel – Schließen Sie das AC-Stromkabel an den AC-Eingang an der Rückseite der Einheit und dann an eine AC230V~50Hz Steckdose an.

Bedienungsanleitung – Hinweise zum Betrieb der Einheit und Warnhinweise.

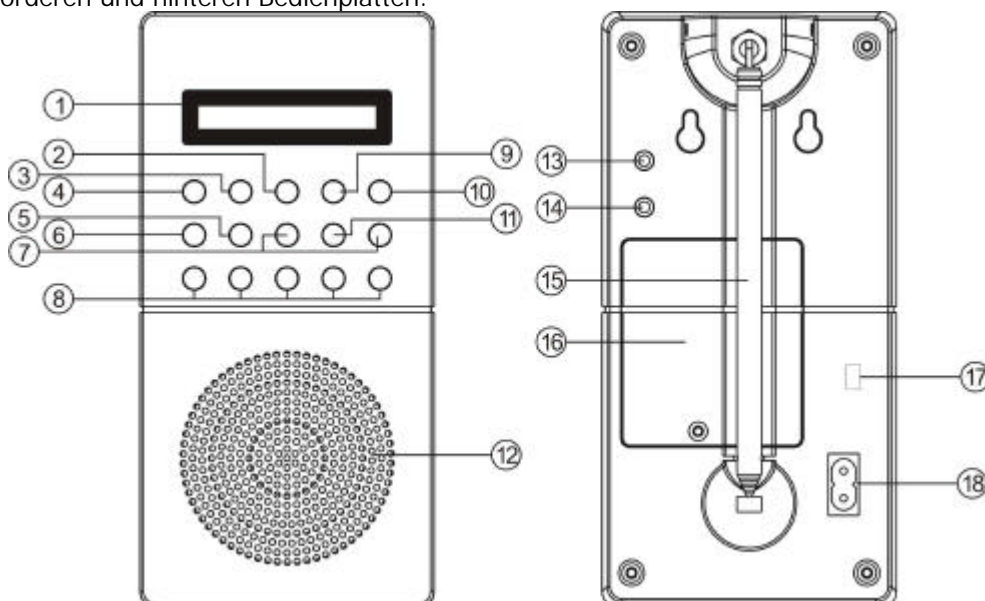
Gummifüße (4 Stück) – Bringen Sie diese an die Unterseite der Einheit an.

# SCANSONIC

**MODELL: CASINO 3501 DAB+ / FM Radio**  
**DAB+ / FM MONO TRAGBARES RADIO**

## POSITION DER REGLER UND ANZEIGEN

Schaubild der vorderen und hinteren Bedienplatten.



### **VORDERE BEDIENPLATTE**

1. LCD-ANZEIGE - Volle Punktmatrix-LCD-Anzeige mit schwarzer Hintergrundbeleuchtung.
2. INFO/SCAN - **-(DAB)** Drücken und halten Sie die Taste INFO/SCAN 2 Sekunden lang, um alle DAB-Kanäle zu scannen.  
**-(FM)** Drücken und halten Sie die Taste INFO/SCAN 2 Sekunden lang, um die FM-Bandbreite zu scannen. Der Scan-Vorgang hält an, sobald ein Sender entdeckt wurde.  
**-(DAB / FM Information)** Drücken und lassen Sie die Taste INFO/SCAN los, um die DAB- / FM-Informationen zu durchlaufen, die unten auf der Anzeige erscheinen, z.B. Textdurchlauf / Uhrzeit und Datum / Programmtyp.
3. MODUS - Drücken Sie die Taste MODE (MODUS), um zwischen DAB, FM und Aux Input umzuschalten.
4. STANDBY - Drücken Sie die Taste STANDBY. Die Einheit wird im letzten Modus eingeschaltet.  
- Drücken Sie nochmals die Taste STANDBY, um die Einheit in den Standby-Modus zu bringen.  
- Durch anhaltendes Drücken der Taste wird die Einheit ausgeschaltet.  
- Drücken Sie die Taste STANDBY und lassen Sie sie los, um das Gerät einzuschalten.

5. MENÜ
- Drücken Sie die Taste MENU (MENÜ) und lassen Sie sie los, um die verschiedenen Setup-Optionen zu durchlaufen. Drücken Sie SELECT (AUSWÄHLEN), um eine Option auszuwählen.
  - (DAB-Modus)** - Drücken Sie die Taste MENU, um die Optionen Clock Set, Sleep Set, Full Scan und Time Update (Einstellung Uhr, Einstellung Ruhezustand, Voller Scan und Aktualisierung Zeit) zu durchlaufen.
  - **Halten Sie die Taste MENU nieder und lassen Sie sie los**, um den DAB-Einstellmodus zu durchlaufen, einschließlich Manual Tune, System Reset, Software Version Number (manuelles Tuning, System-Reset, Software-Versionsnummer).
  - (FM-Modus)** - Drücken Sie die Taste MENU und lassen Sie sie los, um den FM-Einstellmodus zu durchlaufen, einschließlich der Optionen Clock Set, Sleep Set und Time Update (Einstellung Uhr, Einstellung Ruhezustand und Aktualisierung Zeit).
  - **Halten Sie die Taste MENU nieder und lassen Sie sie los**, um den Einstellmodus zu durchlaufen, einschließlich System Reset und Software Version Number (System-Reset und Software-Versionsnummer).
6. ALARM
- Drücken Sie die Taste ALARM, um die gegenwärtige Alarmeinstellung anzuzeigen.
  - Halten Sie die Tasten ALARM, UP / DOWN (AUF/AB) und dann SELECT gedrückt, um Alarmzeit & Datum, Alarm-Lautstärke und Weckquelle einzustellen.
7. UP & DOWN
- Drücken Sie die Taste UP / DOWN, um die gegenwärtige Menüauswahl einzusehen.
  - (DAB)** Durchlaufen Sie die verfügbaren Sender, drücken Sie die Taste SELECT, um die Auswahl zu bestätigen, starten Sie die DAB-Übertragung.
  - (FM)** Stellen Sie die FM-Frequenz manuell ein, drücken Sie schrittweise die Taste UP/DOWN, um den aktiven Frequenzbereich auszuwählen.
  - (Alle Einstellungsmodi)** Drücken und halten Sie die Taste UP/DOWN nieder, um zum nächsten verfügbaren Sender zu gelangen.
8. P1/P2/P3/P4/P5
- Drücken P1/P2/P3/P4/P5, um voreingestellte Sender aufzurufen.
  - Drücken und halten Sie die Taste P1/P2/P3/P4/P5 (DAB/FM) nieder, um den gegenwärtigen Sender im Speicher für jene Vorgabetaste zu sichern. Das Gerät verfügt über 5 DAB und 5 FM Vorgabespeicher.
9. VOL-
- Drücken Sie die Taste VOL-, um die Lautstärke zu verringern, Lautstärkenpegel von 0 bis 20.
10. VOL+
- Drücken Sie die Taste VOL+, um die Lautstärke zu erhöhen, Lautstärkenpegel von 0 bis 20.
11. SELECT
- Drücken Sie die Taste SELECT, um die markierte Menüoption auszuwählen.
12. Hauptlautsprecher
- 3" Lautsprecherantrieb ist eingebaut.

## HINTERE BEDIENPLATTE

13. AUX IN Buchse
- Schließen Sie eine Stereo- oder Mono-Audioquelle an die AUX IN-Buchse an, d.h. iPod, MP3-Player, CD-Player... etc.
14. KOPFHÖRER-Buchse
- Schließen Sie einen Kopfhörer an diese 3,5mm Kopfhörer-Buchse an. Durch Einstecken des Kopfhörers wird der interne Lautsprecher automatisch stummgeschaltet.
15. Richtantenne
- Justieren und positionieren Sie diese Richtantenne so, dass Sie einen optimalen DAB- oder FM-Empfang erhalten.
  - An Orten mit starkem FM-Signal reduzieren Sie die Länge der Antenne, bis sich der Empfang bessert.
  - Ist der FM-Empfang nicht zufriedenstellend, drehen Sie die Einheit leicht, bis Sie einen besseren Empfang haben.
  - Ziehen Sie die Antenne ein, wenn Sie AUX IN benutzen bzw. ein Gerät anschließen oder die Einheit nicht benutzen.
16. Batteriefach
- Der Akku nicht im Lieferumfang enthalten

17. Battery On/Off
- Stellen Sie den Battery-Schalter auf ON (EIN), um die Stromversorgung über die Batterien herzustellen.
  - Stellen Sie den Battery-Schalter auf OFF (AUS), um die Stromversorgung über die Batterien zu unterbrechen, wenn die Einheit nicht benutzt wird.
18. AC IN~
- Schließen Sie ein Ende des Netzkabels an diese Buchse und das andere Ende an eine AC230V~50Hz Steckdose für AC-Stromversorgung an.



## ERSTE SCHRITTE – DAB-BETRIEB

- ☞ Ziehen Sie vorsichtig die Richtantenne heraus.
- ☞ Schalten Sie den DC-Schalter ein, um eine Stromversorgung über die Batterie herzustellen.
- ☞ Drücken und halten Sie die Taste **STANDBY** nieder, um die Einheit einzuschalten. Auf der Anzeige erscheint einige Sekunden lang der Name **SCANSONIC** und dann werden Datum und Uhrzeit anhand des übertragenen DAB-Funksignals automatisch eingestellt. Dies dauert in der Regel einige Sekunden.

### ERSTMALIGES EINSCHALTEN DER EINHEIT

Beim erstmaligen Einschalten der Einheit wird sie automatisch mit den digitalen DAB-Sendern verbunden und gescannt. Auf der Anzeige wird ‚Quick Scan...‘ eingeblendet. Mit anderen Worten, ist das Radio zuvor benutzt worden, wird der zuletzt ausgewählte Sender eingestellt.

- ☞ Während des Quick Scans zeigt ein massiver Balken auf der Anzeige den Fortschritt des Scans an, bis das Tuning vollkommen abgeschlossen ist.
- ☞ Sobald verfügbare Sender gefunden werden, erscheinen die Nummern der Sender auf der Anzeige. Das Radio wählt den ersten Radiosender auf der Liste aus. Alle verfügbaren Sender werden alphanumerisch angezeigt.

### KEINE SENDER VERFÜGBAR

Befinden sich nach Abschluss des Scans keine Sender auf der Liste, erscheint auf der Anzeige die Meldung **SERVICE N/A** (KEIN VERFÜGBARER SERVICE). Sie müssen Ihr Radio gegebenenfalls an einem anderen Ort mit besserem Empfang aufstellen und den Scan wiederholen oder ein manuelles Tuning am Gerät vornehmen.

## DAB-Modus

### AUTOMATISCHES TUNING IM DAB-MODUS

Das Tuning und die Einstellung Ihres DAB-Radios erfordern minimalen Aufwand. Alle verfügbaren Frequenzen werden vom Radio automatisch empfangen. Wenn Sie das Radio einschalten, wird ein Quick Scan durchgeführt.

Alle verfügbaren Sender werden alphanumerisch angezeigt.

### AUSWAHL EINES DAB-SENDERS

- ☞ Drücken Sie die Tasten **UP/DOWN**, um die Sender auf der Liste zu durchlaufen. Die Namen der Sender erscheinen nacheinander am unteren Rand der Anzeige.
- ☞ Drücken Sie die Taste **SELECT**, um den Sender auf der Liste auszuwählen, den Sie hören möchten.
- ☞ Drücken Sie **VOL+ / VOL-**, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

### DAB-SCAN

Im Laufe der Zeit werden möglicherweise neue Sender angeboten. Führen Sie wie folgt eine Prüfung auf neue Sender durch:

**QUICK SCAN** – Drücken Sie die Taste **INFO/SCAN**, um einen lokalen Quick Scan der Frequenzen der DAB-Bandbreite III durchzuführen. Wenn neue Sender gefunden werden, wird der Senderzähler auf der Anzeige und die Sender der Liste hinzugefügt.

**FULL SCAN** – Drücken Sie die Taste **MENU**, um die Liste zu durchlaufen, und dann **SELECT**, um **FULL SCAN** (VOLLSTÄNDIGER SCAN) auszuwählen. Nun wird ein vollständiger Scan aller Frequenzen der DAB-Bandbreite III durchgeführt. Wenn neue Sender gefunden werden, erhöht sich der Senderzähler auf der rechten Seite der Anzeige und Sender werden der Liste hinzugefügt.

**SCANSONIC**

**Scan Services  
Quick Scan**

? ? ? \_ \_ \_ \_ \_  
**10C**

**21 Services  
Found**

**Service N/A**

**BBC Music  
Playing**

**Classics**

**LocalRadio**

**TikSport**

Select

**TikSport**  
...now talking to...

**Scan Services  
Quick Scan**

**Scan Services  
Full Scan**

? ? ? \_ \_ \_ \_ \_  
**10C**

## MANUELLES DAB-TUNING

### Mit dem manuellen DAB-Tuning können Sie

- ✍ die beste Position der Antenne und den besten Funkempfang der Einheit feststellen,
  - ✍ die verschiedenen Kanäle der DAB-Bandbreite III mit dem bestmöglichen Signal direkt einstellen,
  - ✍ die Senderliste aktualisieren.
- Drücken und halten Sie die Taste MENU nieder, um das Menü zu durchlaufen, bis Sie MANUAL TUNE (MANUELLES TUNING) erreichen. Drücken Sie dann die Taste SELECT.
- Drücken Sie die Tasten UP / DOWN, um die verfügbaren Kanalzahlen zu durchlaufen. Drücken Sie dann die Taste SEECT.
- ✍ HINWEIS: Der ausgewählte Kanal wird automatisch auf der Senderliste aktualisiert (siehe oben).
  - ✍ HINWEIS: Der gegenwärtige aufgeführte Sender wird abgeschaltet, sobald die Taste SELECT gedrückt wird.

<b>Manual Tune</b>
<b>&lt;5A 174.92MHz &gt;</b>
<b>&lt;5B 176.64MHz &gt;</b>
<b>&lt;5C 178.35MHz &gt;</b>

Die Signalstärkenleiste erscheint in der ersten Zeile.

Die ausgewählte Kanalnummer und zugehörige Frequenz erscheinen in der zweiten Zeile.

- ✍ Ist die Signalstärke schwach, zeigen die Unterstriche das Mindestsignal an, das für einen guten DB-Empfang erforderlich ist.
  - ✍ Die massiven Balken verringern oder vermehren sich und zeigen so die sich ändernde Signalstärke an, während Sie die Position der Antenne und des Radios justieren. Je mehr massive Balken angezeigt werden, desto besser ist das Signal.
  - ✍ Um optimale Signalstärke zu erzielen, justieren Sie Antenne und Radio für einen besseren Empfang.
- Drücken Sie nach Abschluss der Justierung die Taste SELECT, und schalten Sie die Signalstärkenleiste ab. Das Radio kehrt dann zum zuvor aufgeführten Sender zurück, und die Sender der nun hinzugefügten Kanäle werden in die Senderliste aufgenommen.
- ✍ HIWEIS: Das Radio kehrt auch dann zum zuletzt ausgewählten Sender zurück, wenn 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird.

### Wenn kein Sender gefunden wird

- ✍ Prüfen Sie die FM-Antenne, um sicherzugehen, dass sie ganz ausgezogen ist, und bringen Sie das Radio in eine andere Position.
- ✍ Drücken und halten Sie die Taste INFO/SCAN (mehr als 2 Sekunden lang) für ein erneutes automatisches Scannen nieder.
- ✍ Wird das Problem dadurch nicht behoben, befinden Sie sich evtl. in einem Bereich ohne Deckung für digitalen Funkdienst.  
Besuchen Sie bitte Internet-Seiten wie <http://www.bbc.co.uk/digitalradio>, um die Deckung zu prüfen.

## HÖREN VOREINGESTELLTER SENDER

### Speichern der Sender

Sie können 5 FM-Vorgaben sowie 5 DAB-Vorgaben auf den gleichen Vorgabetasten speichern.

- ✍ Stellen Sie den Sender ein, den Sie speichern möchten.
- ✍ Drücken und halten Sie eine Vorgabetaste nieder, z.B. die Taste P2, bis RESET 02 SAVED (RESET 02 GESPEICHERT) angezeigt wird.
- ✍ Wiederholen Sie diesen Schritt und speichern Sie andere bevorzugte Sender in die anderen Vorgaben P1 oder P3 oder P4 oder P5.

<b>BBC News Playing</b>
<b>&lt;Classics &gt;</b>
<b>&lt;TalkSport &gt;</b>
<b>&lt;LocalRadio &gt;</b>

### Abrufen eines voreingestellten Senders

- ✍ Drücken Sie, wenn das Radio eingeschaltet ist, die Tasten P1 oder P2 oder P3 oder P4 oder P5, um auf den voreingestellten Sender umzuschalten.

- ✍ HINWEIS: Wenn Sie Ihr Radio erstmals oder unmittelbar nach einem SYSTEM RESET (siehe Seite 8) einschalten, ist kein gespeicherter Sender vorhanden.

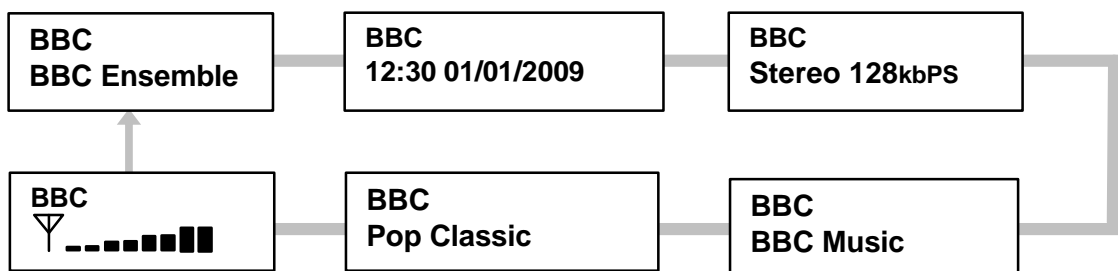
Die Meldungen PRESET FREE (VORGABEN FREI) erscheinen nacheinander am unteren Rand der LCD-Anzeige.

<b>TalkSport Preset 02 Free</b>
-------------------------------------

## DAB-ANZEIGEMODUS

Im DAB-Anzeigemodus können Sie verschiedene Informationen über die Sendedaten einsehen. Die zweite Textzeile der LCD-Anzeige enthält eine der folgenden sechs Informationen:

- ✎ Drücken Sie die Taste INFO/SCAN und durchlaufen Sie die Informationen, die in der untersten Zeile der LCD-Anzeige erscheinen.
  - ✎ Kanal-Name: Der Name des Kanals (Kanalnummer), wo der gegenwärtige Funkdienst gefunden wurde.
  - ✎ Uhrzeit und Datum: Die Uhrzeit und das Datum, die vom gegenwärtigen Multiplex empfangen wurden. Diese Information wird etwa alle 60 Sekunden aktualisiert.
  - ✎ Bit-Rate & Audiostatus: Die Bitrate (kbps) und der Audiostatus (Mono oder Stereo) des aktuellen Funkdienstes.
  - ✎ DLS: Ablaufen von Text zu einer Sendung, soweit verfügbar, der vom Anbieter bereitgestellt wird. Der Text verläuft kontinuierlich am unteren Rand der Anzeige. Dieser Text kann das gerade gespielte Musikstück, Handynummern für Wettbewerbe etc. enthalten.
  - ✎ Programmtyp: Eine Beschreibung des Inhalts des Programms, das gerade gesendet wird, z.B. Popmusik.
  - ✎ Signalstärke: Die Signalstärke des gegenwärtigen Kanals.



## SOFTWARE-VERSION

- ✎ Drücken und halten Sie die Taste MENU nieder und durchlaufen Sie die Optionen, bis die Versionsnummer angezeigt wird. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Version der Software, die in dieser Einheit verwendet wird.

**BBC**  
**Customer VBI1.1**

*Um diese Menüs zu verlassen, drücken Sie nochmals die Taste **MENU** oder berühren Sie einige Sekunden lang keine Tasten.*

## AUSWAHL DES UHR-MENÜS

Beim erstmaligen Einschalten der Einheit werden Uhrzeit und Datum anhand des an das DAB-Radio gesendeten Signals automatisch eingestellt.

Sie können die Uhrzeit und das Datum aber auch so einstellen, dass eine andere Zeit als die lokale Zeitzone angezeigt wird.

Alternativ müssen Uhrzeit und Datum manuell eingestellt werden, wenn kein DAB-Signal verfügbar ist.

Öffnen Sie zur Einstellung der Uhrzeit das Uhrzeiteinstellungs-Menü. Gehen Sie wie folgt vor:

- ✎ Drücken Sie die Taste MENU, um CLOCK SET (EINSTELLUNG UHR) auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste SELECT. Auf der LCD-Anzeige blinkt die Stunde 12 auf.
- ✎ Drücken Sie die Taste UP / DOWN, um das Anzeigeformat für die Stunde (24H oder 12H) auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste SELECT. Auf der LCD-Anzeige blinkt 00 auf.
- ✎ Drücken Sie die Taste UP / DOWN, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie dann die Taste SELECT. Auf der LCD-Anzeige blinkt 00 auf.
- ✎ Drücken Sie die Taste UP / DOWN, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie dann die Taste SELECT.

**BBC**  
**Clock Set**

**Clock Setting**  
**24H 00:00**

**Clock Setting**  
**24H 00:00**

**Clock Setting**  
**24H 00:00**

Drücken Sie die Taste STANDBY, um die neue Uhrzeit und das neue Datum anzuzeigen.

## EINSTELLUNG DER SCHLUMMERFUNKTION

Mit der Schlummerfunktion wird das Radio nach einigen Minuten auf den Standby-Modus umgeschaltet.

- ☞ Die Schlummerfunktion wird wie folgt eingestellt bzw. geändert:
- ☞ Drücken Sie die Taste MENU, um die Einstellung SLEEP SET (EINSTELLUNG SCHLUMMERFUNKTION) zu durchlaufen, und drücken Sie SELECT. Auf der LCD-Anzeige wird SLEEP (SCHLUMMERN) angezeigt und „30 Min“ blinkt auf.
- ☞ Drücken Sie die Tasten UP/DOWN und dann SELECT, um die Minuten einzustellen. Zur Auswahl stehen **OFF / 15minute / 30 minute / 45 minute / 60 minute (AUS / 15 Minuten / 30 Minuten / 45 Minuten / 60 Minuten)**.
- ☞ Nach Einstellung der Schlummerfunktion erscheint auf der LCD-Anzeige „S“.

**BBC**  
**Sleep Set**

**Sleep**  
**30Min**

**BBC** **s** **BBC**  
**Ensemble**

Soll die Schlummerfunktion aufgehoben werden, begeben Sie sich weder zu SLEEP SET und drücken Sie die Tasten UP/DOWN, um OFF auszuwählen und die Schlummerfunktion auszuschalten.

## AKTUALISIERUNG DER UHRZEIT

Stellen sie die automatische Aktualisierungsfunktion für die Uhrzeit auf DAB / FM oder NO UPDATE (KEIN UPDATE) ein.

Drücken Sie die Taste MENU, um TIME UPDATE (ZEIT UPDATE) auszuwählen, und dann die Taste SELECT.

Drücken Sie die Taste UP / DOWN, um die Modusquelle DAB/FM/NO UPDATE auszuwählen, und dann die Taste SELECT.

Auf der LCD-Anzeige wird der Auswahlmodus angezeigt, z.B. blinkt DAB auf.

**BBC**  
**Time Update**

**Auto Update**  
**DAB**

## EINSTELLEN DES ALARMS

CASINO 3501 verfügt über einen täglichen Alarm, der das Radio einschaltet und den ausgewählten Sender einstellt oder einen Summertone ertönen lässt. **Einstellen oder Ändern des Alarms:**

- ☞ Drücken und halten Sie die Taste ALARM nieder, um die Einstellungsfunktion für den Alarm zu öffnen. Drücken Sie dann die Tasten UP / DOWN und SELECT, um den Alarm einzuschalten. Auf der LCD-Anzeige blinkt OFF auf.

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ☞ Drücken Sie dann die Tasten UP / DOWN und SELECT, um die Stunde einzustellen. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Uhrzeit mit den aufblinkenden Zahlen 00.

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ☞ Drücken Sie dann die Tasten UP / DOWN und SELECT, um die Minuten einzustellen. Auf der LCD-Anzeige erscheint die Uhrzeit mit den aufblinkenden Zahlen 00.

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ☞ Drücken Sie dann die Tasten UP / DOWN und SELECT, um den DAB- oder FM-Radioalarm oder den Summer-Alarm einzustellen. Auf der LCD-Anzeige wird der Alarmtyp angezeigt, z.B. blinkt DAB auf.

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

- ☞ Drücken Sie dann die Tasten UP / DOWN und SELECT, um die Lautstärke für den Alarm einzustellen. Auf der LCD-Anzeige wird die Lautstärke für den Alarm angezeigt, z.B. blinkt 10 auf.

**24H Alarm 10**  
**OFF 00:00 DAB**

Ihre Einstellungen werden auf der LCD-Anzeige bestätigt, indem sie zum zuvor ausgewählten Sender zurückkehrt.


DAB-Sender

**BBC**   
**BBC Ensemble**

FM-Radio

**87.50MHz**   
**Auto(Mono)**

Summertone

**00: 59: 58**   
**00/00/0000**

## AUSSCHALTEN DES SUMMERTON- / DAB- / FM-ALARMS

Drücken Sie zweimal die Taste STANDBY, um den Alarm auszuschalten. Die Einheit kehrt zum Standby-Modus zurück.

- ✎ HINWEIS: Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Summertone nach 59 Minuten automatisch aus. Die LCD-Anzeige kehrt dann zum zuvor ausgewählten Sender / Anzeigemodus zurück.

### EINSTELLUNG DES SCHLUMMERALARMS

Wenn ein Alarm ertönt, drücken Sie die Taste **STANDBY**, um den Alarm fünf Minuten lang (dies ist vorgegebene Schlummerzeit) stummzuschalten. Nach fünf Minuten ertönt der Alarm erneut. Neben der Glocke wird der Buchstabe **Z** angezeigt.

Heben Sie die Schlummerfunktion auf, indem Sie die Taste **STANDBY** zweimal drücken. Die Einheit kehrt zum **STANDBY**-Modus zurück.

**87.50MHz**  **Z**  
**Auto(Mono)**

### EINSEHEN DER ALARMEINSTELLUNG

- ✎ Drücken Sie die Taste **ALARM**, um die eingegebenen Alarmeinstellungen einzusehen.
  - ✎ HINWEIS: Wiederholen Sie die Optionen des Menüs **SET ALARM (EINSTELLUNG ALARM)**, um die Alarmeinstellungen zu ändern.

### FM-MODUS

- ✎ Drücken Sie die Taste **MODE**, um das Menü zu durchlaufen, bis **FM-Modus** angezeigt wird. Beim erstmaligen Einschalten des FM-Radios beginnt die Übertragung bei 87.5MHz, im Anschluss daran wird der zuletzt ausgewählte Sender eingeschaltet.

### FM-TUNING

Ein FM-Sender kann manuell oder automatisch eingestellt werden.

- ✎ Drücken Sie die Tasten **UP / DOWN**, um die FM-Frequenzen schrittweise manuell einzustellen.
- ✎ Drücken und halten Sie die Taste **INFO/SCAN** nieder, um durch die Funktionen **AUTO-TUNE (AUTO-TUNING)** und **SCAN** zum nächsten Sender mit gutem Signal zu gelangen.
- ✎ Drücken Sie die Tasten **VOL+ / VOL-**, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Ändern Sie die Position der Antenne oder des Radios, um die Signalstärke und den Empfang zu verbessern.

**96.65MHz**  
**Auto (Mono)**

### FM -VORGABEN

Sie können 5 FM-Vorgaben sowie 5 DAB-Vorgaben auf den gleichen Vorgabetasten speichern.

- ✎ Stellen Sie den FM-Sender ein, den Sie speichern möchten.
- ✎ Drücken und halten Sie eine der Vorgabetasten nieder, z.B. die Taste **P2**, bis die Meldung **PRESET 02 SAVED** erscheint.
- ✎ Wiederholen Sie die vorstehenden Schritte, um andere bevorzugte Sender als Vorgaben **P1** oder **P3** oder **P4** oder **P5** zu speichern.

Um einen vorgegebenen Sender auszuwählen, drücken Sie die Vorgabetaste **P1**, **P2**, **P3**, **P4** oder **P5**.

**96.65MHz**  
**Preset 02 Saved**

**96.65MHz**  
**Preset 02**

### AUX INPUT MODUS

Stellen Sie sicher, dass Geräte wie ein CD-Player, MP3-Player oder iPod an die **AUX IN** Buchse an der Rückseite der Einheit angeschlossen sind.

- ✎ Drücken Sie die Taste **MODE**, um das Menü zu durchlaufen, bis der Modus **AUX INPUT** angezeigt wird.
- ✎ Drücken Sie die Tasten **VOL+ / VOL-**, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

Anmerkung: Für optimale Ergebnisse in Bezug auf Lautstärke und Ton regulieren Sie die Lautstärke des Quellgeräts wie auch des CG350 selbst.

### KOPFHÖRERBUCHSE

Eine 3,5 mm Kopfhörerbuchse befindet sich an der Rückseite des Geräts und ermöglicht den Anschluss eines Kopfhörers oder Ohrstücks. Durch Einstecken eines Kopfhörers wird der interne Lautsprecher automatisch stummgeschaltet.

- ✎ WARNUNG: Prüfen Sie immer die Lautstärke, bevor Sie Kopfhörer verwenden. (Kopfhörer nicht inbegriffen)

### HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Eine schwarze Hintergrundbeleuchtung ist für den LCD-Bildschirm verfügbar.

## STANDBY-TASTE

Drücken Sie die Taste STANDBY. Uhrzeit und Datum werden dann einige Sekunden lang mit beleuchtetem Hintergrund angezeigt. Die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich nach kurzer Zeit aus.

- ✍ Drücken Sie eine der Tasten außer STANDBY und die Anzeigebeleuchtung wird eingeschaltet, damit Sie Uhrzeit und Datum lesen können.
  - ✍ **HINWEIS:** Drücken Sie nochmals die Taste STANDBY, und die Einheit wird eingeschaltet.
- ✍ Soll die Einheit ausgeschaltet werden, drücken und halten Sie die Taste STANDBY nieder.
  - ✍ **HIWEIS:** Drücken Sie nochmals die Taste STANDBY, und die Einheit wird eingeschaltet.

## WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN (OPTIONAL)

Batterie nicht im Lieferumfang enthalten

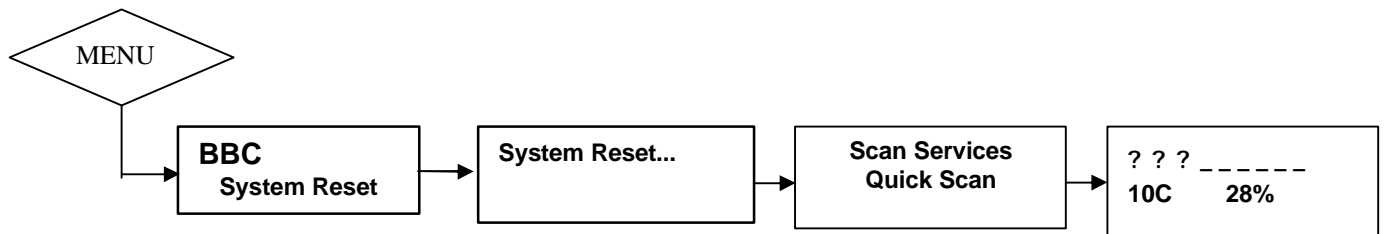
## SYSTEM-RESET

Sie können das Radio wieder auf seine Werkseinstellungen zurücksetzen. Alle eingestellten Sender und Vorgaben sowie Uhr- und Alarmeinstellungen werden gelöscht.

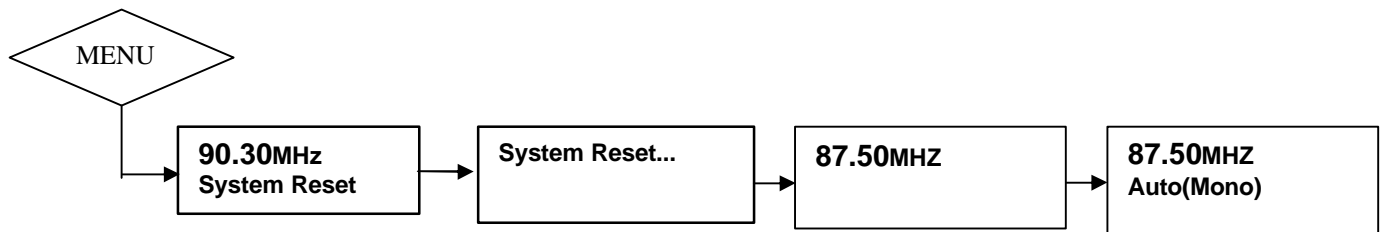
Sie können die Einstellungen während des DAB- oder FM-Betriebs zurücksetzen.

- ✍ Drücken und halten Sie die Taste MENU nieder und durchlaufen Sie das Menü, bis Sie SYSTEM RESET erreichen.
- ✍ Drücken Sie die Taste SELECT, um die Systemrücksetzung durchzuführen.

DAB – Der Quick Scan wird erneut durchgeführt.



FM – Das Radio kehrt zur voreingestellten Frequenz 87,50MHz zurück.



## TECHNISCHE DATEN

### Digital Audio Broadcasting (DAB+)

#### Quick Scan:

#### Vollständiger Scan:

Bandbreite III

10A 209-936 MHz bis 13F 239,200MHz

5A 174,928 MHz bis 13F 239,200MHz

### FM-Frequenz

### Lautsprecher-Leistung

### Stromversorgung

FM 87,50MHz – 108,00MHz

5W RMS

AC 230Volt ~50Hz

\*\*\* Die technischen Daten wie auch das Design können ohne Vorankündigung aus verbesserungstechnischen Gründen geändert werden. \*\*\*